



«Вместо терновника вырастет кипарис; вместо крапивы возрастет мирт»

Книга пророка Исаии
гл.55 ст.13

День народного единства - возвращение к русским традициям



Вот уже одиннадцать лет мы отмечаем День народного единства. 4 ноября стало красным днем календаря, и это не просто очередная дата или последний официальный выходной в году, а день одной из значимых побед нашей Отчизны. Все мы любим отдыхать и праздновать, но вот почему такой молодой праздник нашел столь бурный отклик в сердцах сограждан? Почему из года в год в едином порыве поднимается патриотический дух и что вызывает гордость за нашу страну? Попробуем разгадать этот феномен экскурсом в историю.

В сентябре 1611 года «торговый человек» Кузьма Минин в сво-

ей знаменитой речи на городской сходке предложил не жалеть людям ни своих жизней, ни имущества ради великого дела. На его призыв откликнулись горожане и добровольно сдали 30% своих доходов на создание ополчения, а потом и ещё 20% на эти же цели. Главным воеводой ополчения предложили стать молодому новгородскому князю Дмитрию Пожарскому, а в помощники ему горожане выбрали самого Минина.

Под их знамёна было собрано огромное для тех времен войско: военнообязанных более 10 000 человек, около 3000 казаков, 1000 стрельцов. Перед лицом общей

беды плечом к плечу стал холоп, кузнец, боярин, купец, и в лице их, не смотря на свои чины и положение в обществе, весь народ. В начале ноября 1612 года с Казанской чудотворной иконой в руках общегосударственного восстание двинулось в наступление и штурмом взяло Китай-город. Россия всегда была многонациональная и много-религиозная держава, но в тот момент победить получилось только благодаря тому, что народ сплоченной стеной встал на защиту своей земли и выгнал с русской земли польских интервентов.

А почему же пришлось гнать поляков с нашей земли? А дело в том, что в те времена Царская Россия переживала династический кризис. Вместе со смертью царя Ивана Грозного оборвался и род Рюриковичей. Как известно, Россия не могла быть без царя, и проблема приобретала национально-государственный характер. Страну массово захлестнули беспорядки, коррупция среди чиновников и бояр, всё погрузилось в хаос. Этот период истории назовут временами Смуты. В анналы истории вошел князь Федор Мстиславский, который возглавил появившуюся на благодатной для смуты почве Семибоярщину. Историки утверждают, что именно он сделал попытку венчать на царство католи-



День народного единства



ка, польского наследника короля Владислава.

По изгнании поляков из Москвы князь Дмитрий Пожарский, по данным Никоновской летописи, поставил святую Казанскую икону в своей приходской церкви Введения во храм Пресвятой Богородицы, на Лубянке, в Москве. Позже иждивением князя-патриота на Красной площади был воздвигнут Казанский собор. Святая икона, бывшая в войсках Пожарского при освобождении Москвы, в 1636 году перенесена была в новостроенный храм. Ныне этот святой образ находится в Богоявленском Патриаршем соборе Москвы.

В память освобождения Москвы от поляков установлено было совершать 22 октября (4 ноября по н. с.) особое празднование в честь Казанской иконы Божией Матери. Сначала это празднование совершалось лишь в Москве, а с 1649 года было сделано всероссийским.

Разобравшись в истоках праздника, можно сказать, что Дню народного единства не одна сотня лет. Но почему такой важный день

в истории был забыт? Когда же стёрся из людской памяти тот героический подвиг, который совершили наши предки для сохранения истинной веры и чистоты царского рода на Руси? А произошло это после убийства последнего царя из династии Романовых – Николая II. Советская власть объявила религию опиумом для народа, отменила все религиозные праздники, и взамен придумала свои. Некоторые из них, кстати сказать, мы до сих пор отмечаем, например, 8 марта (с 1914 г.), 1 и 2 мая (1917 года).

С приходом нового режима 4 ноября празднования Казанской иконы Божией Матери перестала быть знаковым событием для людей, разрушивших всю Русскую Империю, забылся подвиг народного ополчения, и на смену ему пришло 7 ноября – День Великой Октябрьской социалистической революции. Хочется заметить, что из-за перехода на григорианский календарь (в России Григорианский календарь был введен после Октябрьской революции декретом СНК РСФСР от 24 января 1918 г)

всегда звучало нелепо, когда «Великий Октябрь» праздновался в ноябре. Хорошо, что этот праздник просуществовал недолго – с 1918 по 1995 год.

Возвращая русские традиции, было решено воскресить государственный праздник, учреждённый ещё в 1649 году указом царя Алексея Михайловича, тогда он назывался День освобождения Москвы. Идея заменить 7-е ноября на 4 ноября как День народного единства была высказана Межрелигиозным советом России в сентябре 2004 года и поддержана думским комитетом по труду и социальной политике. Патриарх Московский и всея Руси Алексей публично поддержал инициативу Думы установить празднование 4 ноября. «Этот день напоминает нам, как в 1612 году россияне разных вер и национальностей преодолели разделение, превозмогли грозного недруга и привели страну к стабильному гражданскому миру», — заявил Патриарх Алексей.

Зоя Ковалева





Валаам: остров Преображения

Православные монастыри



Есть места, которые удивляют, потрясают или просто не оставляют равнодушными большинство их посетителей. Есть и такие удивительные места, которые преображают душу, оставляя в ней глубокий след. В такие уголки нашей планеты хочется вернуться вновь и вновь, они словно манят к себе изумленного человека. И это является удивительной тайной. Одним из таких мест, на мой взгляд, является остров Валаам, который недаром монастырский гимн называет дивным.

Монастырь имеет сложную структуру. Главный собор, основной корпус общежитий обители, хозяйственные постройки расположены в Центральной усадьбе острова Валаам, давшего название всему архипелагу. По островам разбросаны многочисленные скиты. Само слово скит произошло от названия пустыни в Северной Африке Шиит. Это форма монашеской жизни, более уединенная, чем общежительная, когда иноки живут по несколько человек (существует еще отшельническая форма жизни, на Валааме еще в XIX веке она была, теперь уже нет). До революции на Валааме было 13 скитов, сейчас после советского 50-летнего запустения восстановлено 9 из них и построен один новый.

Всехсвятский, Предтеченский, Коневский и Святоостровский скиты были построены для монахов подвижнической жизни.

Ранее и устав их был более строг, чем в Центральной усадьбе, а сейчас во всем монастыре он одинаков. Сергиевский и Германовский скиты связаны с хозяйственной деятельностью монастыря: они были построены в местах, где находились каменоломни и шла добыча красного и серого гранита. Есть на острове также Воскресенский и Гефсиманский скиты, которые свидетельствуют о местах, связанных с земной жизнью Спасителя. Свято-Владимирский скит был построен последним как патриаршая резиденция (Валаамский монастырь относится к типу ставропигиальных, подчиняющихся не епархии, а лично Патриарху).

Гости острова, даже паломники, не могут посетить все скиты: далеко не все открыты путешественникам. Предтеченский закрыт для всех, Всехсвятский открывает свои двери лишь раз в год на престольный праздник, Святоостровский посещают некоторые паломнические группы, Воскресенский осматривают почти все прибывающие группы. На материке в Сортавале, Приозерске, Петербурге, Москве и даже в Сочи открыты подворья монастыря.

Существуют разные точки зрения о происхождении топонима Валаам. Но всё же большинство ученых сходятся во мнении, что название архипелага связано с финно-угорским топонимом Valamo, где valo – это «свет», «клятва», или с финским valaa



Скит во имя Всех Святых (Всехсвятский, Большой) Валаам



Валаам



– «отливать из металла», впоследствии под влиянием библейской традиции это название трансформировалось по созвучию с именем ветхозаветного прорицателя Валаама.

Время основания обители остается исторической загадкой. Среди историков популярны две точки зрения. Согласно первой из них, монастырь был создан во времена Крещения Руси – X-XI вв., вторая группа ученых считает, что это произошло позже – в XIV в. Может быть, мы уже и не узнаем, в каком веке это случилось, но зато у историков есть уверенность, кто именно основал монастырь – преподобные Сергей и Герман, выходцы «от восточных стран», как сказано в летописях. Вероятнее всего, имелась в виду Греция, то есть святые были греками или переселенцами из этой страны.

В летописных источниках сохранилась меткая фраза об истории острова и обители: «Переменная судьба Валаама». И это является абсолютной правдой. Сегодня мы мало знаем о средневековой истории обители в первую очередь из-за того, что монастырь не раз был разрушен и сожжен до основания соседями-шведами. Монахи не хотели брать в руки оружие и принимали мученическую смерть. Но, как птица Феникс, обитель многократно восставала из пепла.

Из-за шведских опустошительных набегов на Валааме не сохранилось средневековых сооружений, а самые ранние архитектурные постройки относятся к XVIII веку, две из которых встречают путешественников уже на причале – Благовещенская часовня и Каретно-конюшенный дом.

Ранее паломники добирались на остров с большими трудностями чем сейчас, не все доплывали (Ладога известна своенравным характером и по-настоящему морскими штормами). Ступив на землю, счастливые валаамские гости служили в Благовещенской часовне благодарственный молебен, а из Каретно-конюшенно-

го дома их вещи послушники поднимали вверх, к гостинице и собору. Сейчас в здании Каретно-конюшенного дома располагается валаамский музей.

Множество валаамских храмов и часовен стоит на возвышенных местах, и чтобы до них добраться, нужно совершить некоторое усилие. Пройдя от причала путь в 66 ступеней на тридцатиметровую гору Фавор, гости монастыря могут оценить прекрасный вид на Спасо-Преображенский собор, главный монастырский храм.

Собор поражает своим величием. Высота колокольни – 73 м, в куполе – 42 м (аналогична высота шпиля петербургского Адмиралтейства).

Свой современный облик он приобрел к 1896 году. Удивительно, что собор возводили монахи своими силами, строительством руководили три профессиональных архитектора – А. Я. Силин, Г. И. Карпов, Н. Д. Прокофьев.

Стиль, в котором построен храм, соединяет в себе два основных направления русской храмовой архитектуры второй половины XIX века – византийское и русское. И интерьер храма также совмещает аналогичную эклектику: нижний храм, освященный в честь преподобных Сергия и Германа (престольные праздники 11 июля и 24 сентября), является по стилю греческим, верхний (Преображенский) – русским.

Один из оплотов русского православия расположен в удивительной природной среде... Есть что-то в самом ее характере умиротворяющее душу, она будто бы иллюстрирует слова Лермонтова о том, как «пустыня внемлет Богу». «В обители глухая тишина: дремлет Валаам под усыпляющий шепот сосен, под всплески Ладоги; а здесь уж не тишина, а глуше и глубже тишины: покой», – писал о своих ощущениях после поездки на остров И. С. Шмелев.





Валаам



Валаам – таинственный остров Божественной тишины. Путешествуя по богатым природным красотам, посещая храмы, скиты, валаамский путешественник, будь то паломник или даже простой турист, ощущает: это необычное место, здесь присутствует что-то особенное, порой трудно выразимое в словах. Один экскурсовод рассказывал о своих переживаниях, что на острове действительно входишь в тайну Великой Субботы, когда «молчит всякая плоть человека».

Д.И.Менделеев, совершая путешествие по «Северному Афону», справедливо отметил, что характер валаамской природы является феноменальным. На сегодняшний день природные особенности островов хорошо изучены. Их площадь составляет 36 кв. км, а на долю главного острова, дающего название всему архипелагу, приходится примерно 2/3 – 28 кв. км. Ежегодно Валаам посещают 100 тысяч путешественников, из которых примерно 10% являются паломниками, остальные – туристы. Для природы острова такое обилие приезжающих порой является непосильной нагрузкой. Охраной «феноменальной природы» «дивных островов» занимается Валаамское лесничество и созданный в 1999 г. правительством Карелии Природный парк.

Острова архипелага имеют тектоническое происхождение, они сформировались на месте встречи двух гигантских геологических структур – с севера



Балтийского кристаллического щита и с юга Русской платформы. Подъем магмы в районе разлома на поверхность и внедрение ее в земную кору привели к образованию интрузии (от латинского *intrusus* – «вытолкнутый») – дугообразной возвышенности, тянущейся по дну северной Ладоги с запада на восток. Ее вершиной и является Валаамский архипелаг.

На островах архипелага встречается 500 видов высших сосудистых растений и более 200 видов лишайников, что составляет 45% от общего количества видов флоры Карелии. По своему географическому положению Валаам лежит на самой границе подзоны южной тайги, и на его территории происходит стык ареалов обитания растений разных климатических зон. Рельеф островов неравномерен, и на островах встречается не только лесная и скальная флора, но также водная, луговая и прибрежная. 80% территории острова занимает лес, который, между прочим, очень богат на грибы – их здесь не менее 700 видов.

Животный мир архипелага не так разнообразен, как растительный. Любопытный факт: на Валааме почти не водятся хищники. Зимой по льду на острова из-



редка заходят волки и рыси, а постоянно живут только лисы, куницы и горностаи. Самым крупным обитателем островов является лось. Но, к сожалению, архипелаг может прокормить лишь 3-4 взрослые особи, а их количество порой достигает 50, поэтому сотрудникам лесхоза приходится ежегодно их отстреливать. Очень богат мир валаамских птиц: учеными отмечено 222 вида, из которых гнездятся только 120.

Самым экзотическим обитателем «дивных островов», занесенным в Красную книгу России, является ладожская кольчатая нерпа – разновидность пресноводного тюленя. Подобные ей виды сохранились на Земле только в двух озерах – на Байкале и в финском озере Сайма. На Валааме нерпы облюбовали плоские, лежащие на северо-восточной оконечности архипелага Крестовые острова, здесь у нее релаксационные за-



Валаам



лежки (она отдыхает после охоты) и большой выбор питания: в водах Ладоги близ Валаама встречается 58 видов рыб.

Ладожское озеро, омывающее острова архипелага, – одно из 253 великих озер мира, крупнейший пресноводный водоем Европы. Его площадь – 18 тыс. кв. км – сравнима с площадью Израиля. Один ученый, говоря о Ладоге, привел интересный образ: если всё человечество разом опустится в озеро, уровень воды поднимется всего-то лишь на 3 см. Именно Ладожское озеро влияет на климат, сглаживая сезонные проявления. Огромные массы воды медленно нагреваются и медленно остывают, что приводит к задержке времени года примерно на 14-15 дней. Зимой на архипелаге не холодно (средняя температура самого холодного месяца – февраля – 8 градусов мороза), а летом – не жарко (средняя температура – всего 17-18 градусов).

Навигация на Валаам длится с мая по сентябрь. Маршруты и программы путешествий по острову можно выбрать на любой вкус. Туристы обычно приплывают на теплоходах на полдня либо на один день, посещают одну-две продолжительные экскурсии. Паломнические поездки чаще всего длятся от трех дней.

Есть свои программы для тех, кто хочет бесплатно потрудиться на благо обители – для трудников и волонтеров. Поле деятельности в монастыре обширно: сады, огороды, помощь в гостиницах. До революции братия насчитывала 1000 человек, сейчас – более чем в 4 раза меньше, поэтому своими силами монашествующим сейчас трудно справиться.

Паломники и волонтеры добираются в основном на малом флоте («метеорах» – теплоходах на подводных крыльях или теплоходах типа «ОМ»). При желании на остров можно приплыть не с паломнической



группой, а своим ходом из Приозерска или Сортавалы. Выбранная программа пребывания и вид транспорта влияет на стоимость поездки.

Евгения Новосельцева

<http://www.pravmir.ru/valaam-ostrov-preobrazheniya>



Собора Архистратига Божия Михаила и прочих Небесных Сил Бесплотных

21 ноября



Празднование Собора установлено в начале IV века на Поместном Лаодикийском Соборе, бывшем за несколько лет до Первого Вселенского Собора.

Чины Ангельские разделяются на три иерархии – высшую, среднюю и низшую. Каждую иерархию составляют три чина. В высшую иерархию входят: Серафимы, Херувимы и Престолы. Ближе всех Пресвятой Троице предстоят шестокрылатые Серафимы (Пламенеющие, Огненные) (Ис.6:2). Они пламенеют любовью к Богу и других побуждают к ней.

После Серафимов Господу предстоят многоочинные Херувимы (Быт.3:24). Их имя значит: изливание премудрости, просвещение, ибо через них, сияющих светом Богопознания и разума тайн Божиих, ниспосылается премудрость и просвещение для истинного Богопознания.

За Херувимами – предстоят Богоносные по благодати, данной им для служения, Престолы (Кол.1:16), таинственно и непостижимо носящие Бога. Они служат правосудию Божию.

Среднюю Ангельскую иерархию составляют три чина: Господства, Силы и Власти.

Господства (Кол.1:16) владеют над последующими чинами Ангелов. Они наставляют поставленных от Бога земных властителей мудрому управлению. Господства учат владеть чувствами, укрощать греховные вожделения, поработать плоть духу, господствовать над своей волей, побеждать искушения.

Силы (1Пет.3:22) исполняют волю Божию. Они творят чудеса и ниспосылают благодать чудотворения и прозорливости угодникам Божиим. Силы помогают людям в несении послушаний, укрепляют в терпении, даруют духовную крепость и мужество.

Власти (1Пет.3:22; Кол.1:16) имеют власть укрощать силу дьявола. Они отражают от людей бесовские искушения, утверждают подвижников, оберегают их, помогают людям в борьбе с злыми помыслами.

В низшую иерархию входят три чина: Начала, Архангелы и Ангелы.

Начала (Кол.1:16) начальствуют над низшими Ангелами, направляя их к исполнению Божественных повелений. Им поручено управлять вселенной, охранять страны, народы, племена. Начала наставляют людей воздавать каждому честь, подобающую его званию. Учат начальствующих исполнять должностные обязанности не ради личной славы и выгод, а ради чести Божией и пользы ближних.

Архангелы (1Сол.4:16) благовествуют о великом и преславном, открывают тайны веры, пророчества и разумение воли Божией, укрепляют в людях святую веру, просвещая их ум светом Святого Евангелия.

Ангелы (1Пет.3:22) наиболее близки к людям. Они возвещают намерения Божии, наставляют людей к добродетельной и святой жизни. Они хранят верующих, удерживают от падений, восставляют падших, никогда не оставляют нас и всегда готовы помочь, если мы пожелаем.

Над всеми девятью чинами поставлен Господом святой Архистратиг Михаил (имя его в переводе с еврейского – «кто как Бог») – верный служитель Божий, ибо он низринул с Неба возгордившегося денницу с другими павшими духами.

Святой образ

Валаамская икона Божией Матери



В этом номере мы опубликовали интересную авторскую статью о Валаамском монастыре и, продолжая тему этого северного сурового острова, мы печатаем в рубрике «Святой образ» Валаамскую Божию Матерь и рассказ о ней.

Икона, написанная в 1878 году валаамским иконописцем Алипием, по неизвестным причинам около двадцати лет пролежала в монастырской кладовой церкви святителя Николая. Обрели икону в 1897 году. При этом исцелилась от застарелой болезни ног паломница Наталья Андреева, которой Божия Матерь явилась накануне.

До 1940 года икона оставалась на Валааме. С приходом на остров советской власти, монахи, перебравшиеся в Финляндию и основавшие там «Новый Валаам», забрали её с собой, и этот чудотворный образ до настоящего времени является главной святыней Преображенского собора Ново-Валаамского монастыря. На старом же Валааме остался список (копия) иконы, которая находилась прежде в Петербурге на Валаамском подворье.

В 2000 году Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексей II благословил строительство первого храма в честь Валаамской иконы Божией Матери, причём в том месте, где она была обретена. Храм в честь Валаамской иконы Пресвятой Богородицы был освящён 19 февраля 2005 года.

В 1997 году Святейший Патриарх Алексей установил местное празднование иконы Божией Матери Валаамская – в первое воскресенье после 11 июля (дня памяти святых преподобных Сергия и Германа, Валаамских чудотворцев) и после 12 июля (дня памяти святых первоверховных апостолов Петра и Павла). Начиная с 2004 года, по просьбе братии Валаамской обители, Святейшим Патриархом Алексием день празднования перенесён на 14 июля. В Финляндской Православной Церкви праздник в честь Валаамской иконы Пресвятой Богородицы отмечается 7 августа.

14 июля



Ален и тридцать три несчастья

Бывают люди, ну просто ходячее невезение! Таким был сиделец одной из колоний, затерянной в южных степях нашей Родины, Ален Худобедов. Аленом его нарекла мама - она бредила французским актером Аленом Делоном. Фамилия от отца досталась - недолго он, правда, с семьёй был, сбежал куда-то, а говорящая фамилия осталась.

Скитаться по колониям Ален начал с «малолетки». И все бес толку: то клею нюхнул и бабу-соседку напугал: Ограбление! Гони кошелек! Бабка с перепугу кошелек кинула на землю, а Ален подобрал и первую судимость себе заимел. Так он и пошел по зонам годы коротать. Последний раз за кражу старого магнитофона сел. Музыка захотелось с пьяных глаз.

Определило начальство Худобедова на подхоз - стадо коров пасти. Вскоре он и на этом мирном поприще отличился. Загремел в госпиталь. Захотел молочка парного попить, и решил не доить, как все нормальные люди, а прямо из вымя, как телёнок пососать. Естественно, корова его лягнула от души. После больницы он опять в коровник попросился. А вскоре пропала из стада та самая корова. Администрация колонии допросы чинит: кто? Уверены были, что на мясо зеки буренку продали.

Так с неделю прошло. И вот прибегают к начальнику колонии возмущенный местный житель, кричит: ваша корова мне весь огород выжрала и затоптала! Начальство опять допросы чинит: кто? Худобедов и раскололся: отомстил он корове - выгнал ее из стада, не простил ей подлого джеба копытом в лоб. Упекли его в ШИЗО, а с мужичком, чей огород был уничтожен на корню, кое-как уладили.

И тут приказ свыше пришел - обустроить на подхозе птицеферму. Решили страусов выращивать на перо, мясо и яйца. Страусы нынче - дело прибыльное. И попал бедолога с французским именем Ален на страусиную ферму. Начальство рассудило, что там он к месту будет.

Стали страусы нестись, плодиться и размножаться. Часть яиц на продажу шло - по 800 рублей за штуку. Приезжал страусовод с воли, учил, как перья без ущерба для оперения птицы добывать. Тоже ценный товар на рынке. Барыням веера делать и прочие изделия для красоты.

Трудится Худобедов на страусиной ферме, без нареканий: кучи помета убирает за птичками, кормит, поит, а в свободное время письма про любовь пишет - завелась у него «заочница» Люба. Душевная женщина. И все бы хорошо, но на одной из вечерних проверок появился Худобедов с синяками на лицо. Молчит, не говорит, кто его побил. Так и повелось с того дня - стал он постоянно битый ходить. Начальство всполошилось - что за мордобой на ферме творится? Так и до «мокрухи» дела может дойти. А потерпевший молчит, как партизан на допросе. Вскрылось все в аккурат, когда проверяющий из главка приехал в колонию - на страусов посмотреть. Тут и оказалось, что это страусы самцы лупят нашего Худобедова, гоняют его как Сидорову козу, ногами бьют. За что, спрашивается? И пришлось осужденному Худобедову опять колотиться.

Оказывается, хотел он своей «заочнице» подарок сделать - она скоро должна была на свидание к нему приехать. И начал перья дергать из страусовых хвостов. Ничего не надергал, только заклятых врагов нажил. Самцы при виде его превращались в боксеров-профессионалов. Молотили они Алена страшно! Покаялся Худобедов и в том, что одно яйцо страусиное спрятал. Ничего в нем вкусного нет - говорил он потом, - за что люди такие деньги за него платят! Словом, в аккурат на ШИЗО опять начудил. Зато следы побоев в карцере у него сошли.

После ШИЗО определили Худобедова административное здание убирать - там хоть на глазах у начальства будет, это ЧП ходячее. И до конца срока кличка за Аленом прилипла - Страусопер. Сам же бедолага скотоводо-птицевод считал себя жертвой репрессий со стороны рогатых и пернатых обитателей колонии.

Максим Воронов

По материалам газеты «За решеткой» (№2 2010 г.)

ПРИТЧА

Буть христианской любви

Старец вывел учеников на мороз и молча встал перед ними. Прошло пять минут, десять...

Старец продолжал молчать.

Ученики ежились, переминались с ноги на ногу, поглядывали на старца. Тот безмолвствовал.

Они посинели от холода, дрожали, и, наконец, когда их терпение достигло предела, старец заговорил.

Он сказал: «Вам холодно. Это потому, что вы стоите порознь. Станьте ближе, чтобы отдать друг другу свое тепло. В этом и есть суть христианской любви».

В создании газеты принимали участие:

Идея: Виктор Гордиенко

Редакция: иерей Андрей Мнацаганов
иерей Владислав Паланчев
иерей Роман Листровой

Редактор: Зося Ковалёва
editor.cypress@yandex.ru

Верстка макета: Виталий Ковалёв

Статьи: Максим Воронов
Зося Ковалева
Евгения Новосельцева

ВНИМАНИЕ

Уважаемые читатели, эту газету, как и все материалы, имеющие принадлежность к Церкви, нельзя выкидывать. Сохраните газету у себя или отдайте кому-нибудь, кому она нужна и будет интересна.